

629172-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Facade work – Hinterlüftete Plattenfassade f.d. Erweiterung des Ganztagsangebots an der JFK+Saalburgschule

OJ S 177/2026 14/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Wetteraukreis

R-phost: zentrale_vergabestelle@wetteraukreis.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Hinterlüftete Plattenfassade f.d. Erweiterung des Ganztagsangebots an der JFK+Saalburgschule

Cur síos: Hinterlüftete Plattenfassade im Rahmen der Maßnahme "Erweiterung des Ganztagsangebots" an der John-F.-Kennedy-Schule und Saalburgschule, Saalburgstraße 10, 61118 Bad Vilbel Ausführungsbeginn: KW 18 2027 Ausführungsende: KW 28 2027

Aitheantóir an nós imeachta: 0271e6b5-a78a-4591-8b66-bba2feec4139

Aitheantóir inmheánach: 26-5-188

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45443000 Facade work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Saalburgstraße 10

Baile: Bad Vilbel

Cód poist: 61118

Foroinn tíre (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Bieter hat zum Nachweis seiner Eignung mit dem Angebot die geforderten Angaben, Erklärungen und Unterlagen vorzulegen (im pdf-Format, Kopien sind zulässig). Unvollständige Angebotsunterlagen können vom weiteren Verfahren ausgeschlossen werden (die Nachforderung von Unterlagen ist möglich). Es werden schriftliche Eigenerklärungen verlangt (beigefügt im Formularpaket "Einzureichende Formblätter". Der Auftraggeber erwartet über die geforderten Angebotsunterlagen hinaus (s. Formblatt 216) keine weiteren Unterlagen. Geforderte Eignungsnachweise gern. §§ 122 ff. GWB, §§ 42 ff. VgV, die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, sind im Rahmen ihres Erklärungsumfangs zulässig (nicht älter als 12 Monate). Weitere Informationen zu

Eignungsnachweisen: Das für die Ausführung der Arbeiten vor Ort verantwortliche Personal sowie die Vertretung des verantwortlichen Personals muss mitgeteilt werden (Namen, Kontakte); persönliche Eignungsnachweise sind einzureichen, s. 5.1.9 Eignungskriterien.. Das genannte verantwortliche Personal muss permanent während der Ausführung vor Ort, mobiltelefonisch erreichbar sein und die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrschen (Erklärung zur Verwendung der deutschen Sprache s. "Zusatzklärung zur Eignung"). Beim Einsatz von Nachunternehmern: Sofern der Einsatz von Nachunternehmern beabsichtigt ist, ist anzugeben, welche Nachunternehmer für welche Leistungen eingesetzt werden sollen (Beiblatt zu 233, Formblatt 235) Beim Einsatz von Nachunternehmern sind die Nachweise, die die Bieter nicht selbst erbringen können, durch die Nachunternehmer vorzulegen. Von den Nachunternehmern ist jedenfalls die Eigenerklärung 124 LD, die Zusatzklärung zur Eignung und die Verpflichtungserklärung nach HVTG einzureichen. Im Falle der Bildung von Bietergemeinschaften: Bietergemeinschaften müssen alle Mitglieder der Bietergemeinschaft benennen und deren jeweilige Leistungsbereiche darstellen. Es ist eine von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft unterzeichnete Bietergemeinschaftserklärung vorzulegen, aus der sich auch die Organisationsstruktur der Bietergemeinschaft ergibt. Bietergemeinschaften müssen gesamtschuldnerisch haften und haben einen gemeinsamen, allein vertretungsberechtigten, federführenden Vertreter der Bietergemeinschaft zu benennen. Die im Auftragsfall beabsichtigte Rechtsform ist anzugeben. Sofern die Bildung einer Bietergemeinschaft beabsichtigt ist, ist anzugeben, wer welche Leistungen übernimmt (Formblatt 234 und 235). Von den Teilnehmern der Bietergemeinschaft ist jeweils die Eigenerklärung 124 LD, die Zusatzklärung zur Eignung und die Verpflichtungserklärung nach HVTG einzureichen. Die Angebotsunterlagen werden kostenfrei zur Verfügung gestellt. Die Kosten rund um die Erstellung Ihres Angebotes werden nicht erstattet. Vertraulichkeit der Informationen: Sämtliche zur Verfügung gestellten Unterlagen sind vertraulich zu behandeln und ausschließlich für die Zwecke dieses Verfahrens zu verwenden, soweit sie nicht öffentlich zugänglich oder bekannt sind oder ohne Mitwirkung der Verfahrensbeteiligten bekannt werden. Eine Weitergabe der zur Verfügung gestellten Unterlagen an Dritte ohne ausdrückliche Zustimmung des Wetteraukreises ist nicht erlaubt. Falls sich ein aufgeforderter Bieter entschließt, kein Angebot abzugeben, ist er verpflichtet, die überlassenen Vergabeunterlagen einschließlich etwa hergestellte Kopien zu löschen. Sie sind bis zum 14.12.2026 an Ihr Angebot gebunden.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Eigenerklärungen sind einzureichen (alle Angaben analog Formblatt 216), dies gilt auch für alle folgend genannten Ausschlussgründe:

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Hinterlüftete Plattenfassade f.d. Erweiterung des Ganztagsangebots an der JFK+Saalburgschule

Cur síos: Im Zuge des Ausbaus der Ganztagsbetreuung an der Saalburgschule benötigt die Grundschule eine eigene Mensa und aufgrund steigender Schülerzahlen die Real- und Hauptschule (John-F.-Kennedy-Schule) weitere Klassen- und Betreuungsräume. Der Schulcampus in Bad Vilbel ist flächenmäßig eng genutzt, deshalb soll ein gemeinsamer Erweiterungsbau an die John-F.-Kennedy-Schule beide Bedarfe decken. Das neue Erweiterungsgebäude entsteht an der nordwestlichen Grundstücksecke. Zwischen dem Baufeld und der bestehenden Sporthalle im Osten ist ein Streifen mit einem dichtgewachsenen Baumbestand. Die Baumschutz und die Wurzelschutzmassnahmen werden bauseits ausgeführt. Bei der Ausführung ist darauf Rücksicht zu nehmen. Die Zu- und Abfahrt für den Baustellenverkehr erfolgt im Norden vom Massenheimer Weg aus. Hier wird ab der Feuerwehrezufahrt der Saalburgschule der Verkehr gesperrt und eine Sackgasse ausgebildet. Die Beschilderung erfolgt bauseits. Die Baueinrichtungsfläche und der Kran sollen im Norden des Baufeldes aufgestellt werden. Der Neubau ist mit 3 aufgehenden Vollgeschossen mit Flachdach und den Abmessungen von ca. 30m x 30m geplant. Aufgrund der geneigten Geländesituation ist im südlichen Bereich ein Teiluntergeschoss geplant, dass auch einen ebenerdigen Zugang von der bestehenden JFK-Schule ermöglicht. Die Erschliessung der Saalburgschule ist im EG über eine großzügige Treppenanlage vom bestehenden Pausenhof aus geplant. Für die Technikzentrale Lüftung wird im Dachgeschoss ein weiteres Staffelgeschoss mit einem Walmdach mit einer Holzkonstruktion ausgeführt. Die Fassade und die Metall-Unterkonstruktion UG-2OG werden nach Fertigstellung der Riemchenfassade ausgeführt. Das UG und DG werden komplett verkleidet. Im EG-2OG nur die Fensterbänder. Ein Gerüst wird für die Arbeiten bauseits gestellt. Die Sockeldämmung EPS wird durch das Gewerk WDVS Klinkerriemchen ausgeführt. Die Ausführung Fassade DG wird zu einem gesonderten Zeitpunkt erfolgen als die Fassaden UG-2OG. Gewerke-Beschreibung, im Einzelnen alle umfänglichen Arbeiten für die Herstellung der hinterlüfteten Plattenfassade zu verrichten, dazu gehören: - Werk- und Montagepläne - prüffähiger Standsicherheitsnachweis - Baustelleneinrichtung - Prüfung und Vorbereitung der Untergründe - Lieferung und Montage der Fassadendämmung, 560 m² - Lieferung und Montage der Metall-Unterkonstruktionen inkl. Dämmung, 560 m², Lieferung und Montage der Plattenfassade Mineralwolle 8mm in Standardfarben und diversen Sonderfarben, Muster und Ausführung wie nach LV vorgegeben. Fragen zum LV sind rechtzeitig vor Ablauf der Angebotsfrist über die Nachrichtenfunktion an die Zentrale Vergabestelle des Wetteraukreises zu richten.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45443000 Facade work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Saalburgstraße 10

Baile: Bad Vilbel

Cód poist: 61118

Foroinn tíre (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 03/05/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 16/07/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Freitags können Fragen nicht beantwortet werden.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Produktangaben werden gefordert, s. Anlage Bieterliste

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auf spezielle Anfrage sind mind. 2 Referenzen zu bereits erbrachten vergleichbaren Leistungen eines abgeschlossenen vergleichbaren Projektes ähnlicher Größenordnung einzureichen. Vergleichbar sind Fassadenarbeiten - dabei nur hinterlüftete Plattenfassade - Vergleichbarer Umfang = Auftragshöhe mind. 100.000,00 € netto) im Hochbau, Durchführung im laufenden Betrieb. Folgende Angaben müssen beinhaltet sein: - Kurzbeschreibung des Projektes inkl. Beschreibung des eigenen Tätigkeitsbereichs - Benennung des Auftraggebers mit Kontakt - Zeitraum der Umsetzung - Auftragssumme.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Personelle Qualifikation und Verfügbarkeit: Während der Durchführung ist eine permanente Verfügbarkeit der erforderlichen Arbeitskräfte zu gewährleisten. Während der Ausführung muss permanent ein Bauleiter (mit mind. 5-jähriger Berufserfahrung Berufserfahrung im Konstruktiven Fassadenbau) auf der Baustelle vor Ort sein. Dieser muss die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrschen. Alle Arbeiter

müssen mindestens die Qualifikation als Geselle mit Gesellenbrief oder Facharbeiter mit Facharbeiterbrief erfüllen. Die persönlichen Qualifikationsnachweise sind mit dem Angebot einzureichen.

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ggf. einzusetzende Nachunternehmer und deren Teilleistungen sind mit dem Angebot zu nennen (Formblätter 233+ Beiblatt zu 233 + Verpflichtungserklärung nach HVTG) von allen Nachunternehmern vollständig ausgefüllt + unterschrieben; s. Formularpaket "Einzureichende Formblätter)

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer gültigen Betriebshaftpflichtversicherung bei einem in der EU zugelassenen Haftpflichtversicherer oder Kreditinstitut, welche die Deckungssumme für Personenschäden mind. 3 Mio. € für Personenschäden und 1 Mio. € für Sach- und Vermögensschäden, jeweils 2-fach maximiert im Versicherungsjahr, umfasst. Der Nachweis muss das Ablaufdatum des aktuellen Zahlungszeitraums enthalten. Die erforderliche Deckungshöhe kann vor der Zuschlagserteilung angepasst werden (falls zutreffend, ist der zeitgerechte Nachweis durch den künftigen Auftragnehmer erforderlich).

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: HRB Nr. und Registergericht (im Formblatt 213 rechts oben eintragen und/oder gültiger Auszug aus dem Handelsregister, soweit vorhanden)

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Gesamtangebotssumme

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a08bb29edd-3e8a316f9340933c

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.had.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 13/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 3 Míonna

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Leistungsbezogene Unterlagen dürfen nicht nachgefordert werden.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 13/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Wetteraukreis

8. Eagraíochtaí**8.1. ORG-7001**

Ainm oifigiúil: Wetteraukreis

Uimhir chlárúcháin: 06440000-1200-56

Seoladh poist: Europaplatz

Baile: Friedberg

Cód poist: 61169

Foroinn tíre (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Zentrale Vergabestelle

R-phost: zentrale_vergabestelle@wetteraukreis.de

Teil.: +49 6031-831536

Facs: +49 6031-83921530

Seoladh idirlín: <https://www.wetteraukreis.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Uimhir chlárúcháin: t:06151126603

Seoladh poist: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de
Teil.: +49 6151-126603
Facs: +49 6151-125816
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-7005**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 0b00984b-7067-4f8a-b69d-2d24e758aae9 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 10/09/2026 17:24:46 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 629172-2026
Uimhir eagráin IO S: 177/2026
Dáta foilsithe: 14/09/2026